

Communiqué Jury Etape /Stage 4

Art. 12.1.040 point 11.1.2:

Rétropoussette sur voiture (2 infractions) / Pushing off against car (2 times)

Coureurs/Riders :

Nr. 16 KUZNETSOV Vlacheslav (KAT) RUS19890624

Nr. 152 BIEDERMANN Daniel (VBG)AUT19930324

Amende de FS 100, 10 points de pénalisation dans le classement par points et 20 sec

Fine of CHF 100, 10 penalty points in pointsclassification and 20 sec

Comportement d'un DS portant atteinte à l'image du cyclisme (pts 37bis)

Behaviour of a TM which damages the image of cycling (pts 37bis)

Amende de FS 100 / Fine of CHF 100 (2ème voiture/2nd car)

DS/TM KATUSHA COZZI Claudio

DS/TM TEAM VORALBERG WISIAK Harald

Art. 12.1.040 point 18 :

Coureur accroché au véhicule de son équipe

Rider holding on the teamcar of his team

Coureur/Rider nr. 92 BRÄNDLE Matthias (IAM)AUT 19891207 Mise hors compétition et FS 200 / elimination and CHF 200

Mise hors compétition de la 2^{ème} voiture et FS 200 de l'équipe IAM Cycling / Elimination and CHF 200 of the 2nd team car of IAM Cycling

Art. 12.1.040 point 19.2.2 :

Abri derrière un véhicule prolongé. Amende de FS 50 et 20 sec

Sheltering behind a vehicle for some time. Fine of CHF 50 and 20 sec

Coureur/Rider nr. 23 DE WEERT Kevin (OPQ) BEL 19820527

DS / TM OMEGA PHARMA QUICK STEP VAN SLYCKE Rik amende FS 200 / fine of CHF 200 (2ème voiture/ 2nd car)

Art. 12.1.040 point 28:

Non respect des instructions de la direction de l'épreuve

Failure to respect instructions by the race administration

Amende FS 100 / Fine of CHF 100

Coureur/Rider nr 62 BOZIC Borut (AST) SLO19800808

Coureur/Rider nr 65 IGLINSKIY Maxim (AST) KAZ19810418

Le Collège des Commissaires / The Panel of Commissaires

ORGANISATORISCHES ZUR 5. ETAPPE, 4.7.2013

ORGANISER'S INFORMATION STAGE 5, 4th July 2013

RENNEN:

Teambusse können bei Rennkilometer - 225,0 die Eisenbahnunterführung Richtung

Sonntagberg NICHT benutzen - Durchfahrtshöhe nur 3,5 m!!!

Nach 1,4 km besteht für die Teambusse die Möglichkeit, den Bahnübergang zu benutzen um auf den Sonntagberg aufzufahren.

RACE:

There is also no possibility of crossing for team busses which are higher than 3,5 meters at the racing kilometer 225, after 1,4 km it is possible to cross (but only in race direction).